

Level: MS 4  
Time: 1h30min

# First Term Exam

## Text:

Fatma Zohra Imalhayene, known by her pen-name Assia Djébar, is a famous Algerian novelist, poet, writer, playwright, translator and filmmaker. She was born on June 30<sup>th</sup>, 1936 in Cherchel, a small coastal city near Algiers.



Assia Djébar educated in Algeria and then in France. She attended the "École Normale Supérieure de Jeunes Filles" in 1955, becoming the first Algerian and Muslim woman to be educated at France's most elite schools. Her career as a novelist began in 1957 with the publication of her first novel "The Mischief". After, she published many other novels like "The Impatient Ones" in 1958, "Children of the New World" in 1962 and "The Naive Larks" in 1967. Her novels often focused on women and their place in Algerian society as well as described the contributions of Algerian women to the war for independence (1954–62) from France. Djébar also wrote plays and poems like "Red Is the Dawn" in 1969 and "Poems for a Happy Algeria" appeared at the same year. She won the prestigious "Neustadt International Prize for Literature" prize in 1996 for her contribution to world literature, and the following year, she awarded the "Marguerite Yourcenar Prize".

Djébar is considered as one of the most significant female writers of the 20<sup>th</sup> century. She died on February 6<sup>th</sup>, 2015 at the age of 78 in Paris, France.

*Adapted from: <http://www.encycopediabritannica.com>*

Read the text carefully and do the following activities:

### Part One: (14 pts)

#### A/-Reading Comprehension: (07 pts)

Activity one: Complete the following table with information from the text. (03 pts)

Pen-name	Date of birth	Occupations	Title of two novels	Prizes	Place of death
.....	.....	.....	.....	.....	.....

Activity two: Answer the following questions: (02 pts)

- Did she continue her studies in France?
- When did she start writing?

Activity three: Find in the text words that are closest and opposite in meaning to the following: (02 pts)

well-known = .....

before ≠ .....

**B/-Mastery of Language: (07 pts)**

**Activity one: Spot the mistakes and write the corrected sentence. (02 pts)**

Zuhur Wanasi are an algerian novelist she is known for her powerful short stories.

**Activity two: Turn the following sentences into the passive voice. (03 pts)**

- The Algerian author Louissette Ighilahriz wrote "l'Algérienne" in 2001.
- Latifa Ben Mansour published many notable literary works.
- The French colonialism inspired some Algerian writers.

**Activity three: Write the following words in the right box according to the pronunciation of their diphthongs. (02 pts)**


famous - writer - obtained - died

/ei/	/ai/
.....	.....
.....	.....

**Part Two: (06 pts)**

**Situation of Integration:**

- Your British e-pal is making a project about famous female writers around the world. She needs some information about the Algerian talented writer "Ahlem Mostaghanmi". Send to her an email in which you describe this figure using the following ID card.

ID CARD	
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Name:</b> Ahlem Mosteghanemi</li><li>• <b>Nationality:</b> Algerian</li><li>• <b>Date and place of birth:</b> April 13<sup>th</sup>, 1953 / Tunis (Tunisia)</li><li>• <b>Occupation:</b> writer, novelist</li><li>• <b>Notable works:</b> Memory in the Flesh (1993), Chaos of the Senses (1997), The Art of Forgetting (2010), Black Suits You so Well (2012)</li><li>• <b>Major theme:</b> the fight against corruption, injustice, totalitarian regimes, fundamentalism, new forms of colonization and the denigration of women's right.</li><li>• <b>Notable awards:</b> Malek Haddad Literary Prize (2001)</li></ul>	

**Your teacher: Mr. AkramGhaouel**



Level: MS 4

Time: 1h30min

# First Term Exam

## Text:

Fatma Zohra Imalhayene, known by her pen-name Assia Djébar, is a famous Algerian novelist, poet, writer, playwright, translator and filmmaker. She was born on June 30<sup>th</sup>, 1936 in Cherchel, a small coastal city near Algiers.



Assia Djébar educated in Algeria and then in France. She attended the "École Normale Supérieure de Jeunes Filles" in 1955, becoming the first Algerian and Muslim woman to be educated at France's most elite schools. Her career as a novelist began in 1957 with the publication of her first novel "The Mischief". After, she published many other novels like "The Impatient Ones" in 1958, "Children of the New World" in 1962 and "The Naive Larks" in 1967. Her novels often focused on women and their place in Algerian society as well as described the contributions of Algerian women to the war for independence (1954–62) from France. Djébar also wrote plays and poems like "Red Is the Dawn" in 1969 and "Poems for a Happy Algeria" appeared at the same year. She won the prestigious "Neustadt International Prize for Literature" prize in 1996 for her contribution to world literature, and the following year, she awarded the "Marguerite Yourcenar Prize".

Djébar is considered as one of the most significant female writers of the 20<sup>th</sup> century. She died on February 6<sup>th</sup>, 2015 at the age of 78 in Paris, France.

Adapted from: <http://www.encycopediabritannica.com>

Read the text carefully and do the following activities:

### Part One: (14 pts)

#### A/-Reading Comprehension: (07 pts)

Activity one: Complete the following table with information from the text. (03 pts)

Pen-name	Date of birth	Occupations	Title of two novels	Prizes	Place of death
<i>Assia Djébar</i>	<i>June 30<sup>th</sup>, 1936</i>	<i>Novelist, poet, writer, playwright, translator and filmmaker</i>	<i>- "The Mischief" - "The Impatient Ones"</i>	<i>- "Neustadt International Prize for Literature" - "Marguerite Yourcenar Prize".</i>	<i>Paris / France</i>

Activity two: Answer the following questions: (02 pts)

- Yes, she did. / Yes, she continued her studies in France.*
- She started writing in 1957.*

Activity three: Find in the text words that are closest and opposite in meaning to the following: (02 pts)

well-known = *famous*

before ≠ *after*

**B/-Mastery of Language: (07 pts)**

**Activity one: Spot the mistakes and write the corrected sentence. (02 pts)**

*Zuhur Wauasi is an Algerian novelist, She is known for her powerful short stories.*

**Activity two: Turn the following sentences into the passive voice. (03 pts)**

- "L'Algérienne" in 2001 was written by The Algerian author Louissette Ighilahriz.*
- Many notable literary works were published by Latifa Ben Mansour.*
- Some Algerian writers were inspired by The French colonialism.*


**Activity three: Write the following words in the right box according to the pronunciation of their diphthongs. (02 pts)**

/eɪ/	/aɪ/
famous	writer
obtained	died

**Part Two: (06 pts)**

**Situation of Integration:**

This message has not been sent.

	To...	NEWAJELABOUENINOU@UNIVERSITY.DZ
Send	Cc...	ZUCABADIBOU@UNIVERSITY.DZ
Account	Subject	Ahlem Mosteghanemi

*Hello Maria,*

*I'm glad to introduce to you this outstanding Algerian figure in literature. Well, Ahlem Mosteghanemi is a famous writer and novelist. She was born on April 13<sup>th</sup>, 1953 in Tunis, Tunisia.*

*Ahlem Mosteghanemi wrote many novels like "Memory in the Flesh" in 1993, "Chaos of the Sense" in 1997, "The Art of Forgetting" in 2010 and "Black Suits You so Well" in 2012. Her works covered the fight against corruption, injustice, totalitarian regimes, fundamentalism, new forms of colonization and the denigration of women's right. She won the prestigious Malek Haddad Literary Prize in 2001.*

*This prolific and talented writer is considered as the world's best-known arabophone woman novelist.*

*Kind regards,*  
*Sarah*

**Your teacher: Mr. AkramGhaouel**